



# La'o Hamutuk

## Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua Dom Alberto Ricardo, Bebora, Dili, Timor-Leste

Tel: +670-3321040 or +670-77234330 (mobile) email: laohamutuk@gmail.com

Website: [www.laohamutuk.org](http://www.laohamutuk.org)

---

Dili, 6 Dezembru 2019

**Bodik ba** Sua Exelénsia Sr. Taur Matan Ruak, Primeiru Ministru RDTL

**Asuntu** Karta aberta kona-ba Proposta Orsamentu Jerál Estadu tinan fiskál 2020

**CC** Sr. Hermenegildo Augusto Cabral Pereira,  
Ministru Estadu, Prezidénsia Konsellu Ministrus  
Sr. Fidelis Manuel Leite Magalhães,  
Ministru Reforma Lejizlativa no Asuntus Parlamentares  
Sra. Sara Lobo, Vice Ministra Finansas  
Ba Media no Públiku

Ho respeito

La'o Hamutuk nudár organizasaun Sosiedade Sivil ne'ebé hala'o servisu ba Timor-Leste besik tinan 20, liu husi peskiza, analiza no advokasia ba prosesu dezenvolvimentu sira ne'ebé la'o iha rai doben Timor-Leste. Nudár ezemplu, kada tinan, La'o Hamutuk sempre fó analiza Orsamentu Jerál Estadu no halo advokasia hodi defende dalan ne'ebé justu no sustentável ba povu Timor-Leste.

La'o Hamutuk partisipa ona iha diskusaun oin-oin relasaun ho planu no proposta OJE tinan fiskál 2020 nian inklui oferese ona ami nia kontribuisaun liu husi submisaun<sup>1</sup> ne'ebé entrega no apresenta ona ba Komisaun C Parlamentu Nasionál iha dia 30 Outubru 2019 liu ba.

Iha submisaun no durante audiénsia ami levanta preokupasaun balun atu membru Parlamentu sira konsidera no levanta iha diskusaun ho Governu durante debate iha plenária PN nian. Maske preokupasaun hotu la inklui iha relatóriu no paresér komisaun permanente sira Parlamentu Nasionál nian, maibé komisaun levanta kestaun fundamental balun ne'ebé ami hanoin importante Governu atu konsidera.

Primeiru, kona-ba levantamentu osan boot sei prejudika Fundu Petrolíferu. Ami inklui preokupasaun ida ne'e iha ami nia submisaun, katak kuandu Timor-Leste la'o ho projesaun ne'ebé baze ba planu despeza 2020 nian, Fundu Petrolíferu sei hotu lalais liu no labele tuir

---

<sup>1</sup> <https://www.laohamutuk.org/econ/OGE20/parl/LHSubOJE2020-30Oct2019te.pdf>

kompromisu atu benefisia jersaun agora no futuro. Nune'e ami sujere atu rekonsidera fali montante levantamentu ida ne'e.

Ami mós preokupa gastu sira ba projetu Tasi Mane no Greater Sunrise, dala barak ona ami husu atu iha estudu independente ne'ebé bele avalia no hato'o analiza ba kustu, benefísiu no risku sira ba projetu Tasi Mane no Greater Sunrise, atu hare aspetu sira ekonómiku, fiskál, ambientál no impaktu lokál, no mós atu avalia alternativa balun. Infelizmente, estudu independente seidak realiza, informasaun no dadus sira ne'ebé disponivel agora mai de'it husi instituisaun sira ne'ebé promove setór petrolíferu. Ami kontente hodi rona, durante diskusaun iha PN Exelénsia Primeiru Ministru mensiona implikasaun ne'ebé sei mosu husi indústria petrolíferu sira, liu-liu poluisaun ne'ebé sei prejudika ita nia rai doben nia furak.

Ami mós inklui preokupasaun sira relasiona ho finansiamentu ba Projetu Tasi Mane no Greater Sunrise, Projetu ida ne'e, sei gasta de'it osan husi Fundu Petrolíferu? Ka hetan husi investidór sira? Ka hetan husi empréstimu? Ami haree Governu iha planu atu asina akordu empréstimu foun durante tinan 2020, ho montante tokon \$750. Husi empréstimu ida ne'e 47% sei aloka ba dezvoltamentu Tasi Mane. Planu empréstimu ida ne'e, la inklui informasaun sira atu empresta husi kreditor ida ne'ebé? No la fó projesaun sira kona-ba periodu atu selu no selu oinsá, no atu uza ba saida. Ami mós preokupa kona-ba inserteza retornu husi Projetu Tasi Mane no Greater Sunrise. Iha nasaun seluk, dala barak projetu petrolíferu hanesan ne'e iha kustu boot liu projesaun sira, no benefísiu menus liu. Se Projetu Tasi Mane iha rezultadu hanesan ne'e, ita nia labarik no joven sira sei hetan todan tanba polítiku na'in sira agora laiha korajen no vizaun atu hili dalan seguru no sustentável.

Ami apresia ho Política Governu nian kona-ba gastu ba dezvoltamentu lokál, liuliu ba agrikultura, edukasaun no bee moos, maske alokasaun ba rekursu umanu, hanesan edukasaun no saúde, seidak suficiente. Maske nune'e presiza iha liu tan sistema kontrolu no monitorizasaun ida ne'ebé rigor, atu asegura gastu sira nia akontabilidade no efetividade. Ami mós husu atu Governu mantén política atu konsentra ba dezvoltamentu lokál ne'ebé bele ajuda solusiona nesesidade urjénsia povu nian.

Ami sujere atu Governu suspende projetu boot sira ne'ebé la'ós urjente no konsentra ita nia tempu, enerjia no rekursu utoan ne'ebé ita iha agora ba nasaun nian urjénsia, nune'e bele asegura sustentabilidade Fundu Petrolíferu, investe iha Timor-oan sira, no hetan disponibilidade finansiál ba nesesidade báziku sidadaun sira nian.

Bele suspende planu ba harii edifísiu públiku foun sira, bele redús planu despeza ba estrada sira, ko'a gastu desnecesariu sira hanesan viajen estranjeiru sira, la'ós de'it atu redús Fundu Kontra partida sira de'it maibé alokasaun ida ne'e presiza fornese liu tan informasaun detallu atu fasilita transparénsia no monitorizasaun. Bele kansela alokasaun ba expo iha Dubai, ami sujere mós atu suspende planu alokasaun ba sosa karreta sira tanba ida ne'e la'ós urjénsia ne'ebé tenke rezolve husi OJE 2020 nian. Liu husi karta ida ne'e, ami hakarak

sujere mós atu suspende projetu Tasi Mane no Greater Sunrise nune'e la sakrifika ita nia rekursu finanseiru uitoan ne'ebé iha ba projetu ne'ebé nian retornu duvidozu.

Liu husi karta ida ne'e ami hakarak sujere mantén no hadi'ak liu tan planu despeza sira ne'ebé bele ajuda ita nia sidadaun sira ne'ebé merese liu atu simu estadu nia tulun. Ezemplu balun iha lista kraik, bele organiza nia sistema orsamentál maibé labele hasai husi planu proposta OJE 2020.

1. Tokon \$70 ba Ministériu Administrasaun Estatal. Husi ne'e tokon \$50 aloka ba konstrusaun uma ba ema vulneravel sira. Tokon \$3 ba bee iha áreas rurais, tokon \$15 ba Programa Nasionál Dezenvolvimentu Suku (PNDS) no tokon \$2 ba hakiak balada. Ami sujere mantén planu sira ne'e maibé bele muda ba instituisaun ne'ebé relevante liu no iha kategoria hanesan PN nia rekomendasaun.
2. Tokon \$21.6 aloka iha Ministériu Edukasaun, Juventude no Desportu hodi halo salas no harii eskola sira. Investimentu ida nee atu asegura ambiente aprendizajen ne'ebé di'ak ba labarik sira hodi estuda tanba ne'e tenke mantén nafatin maibé muda ka kategoria Kapital Dezenvolvimentu.
3. Ami sujere atu aumenta liu tan intensidade polítika, rekursu umanu no finanseiru ba harii sistema no dezenvolve setór turizmu, agrikultura, indústria agríkola, bee no saneamentu, kapital umanu, edukasaun no saúde, atu nune'e hetan dalan di'ak ba libertasaun total ita nia povu nian.

Mak ne'e de'it ami nian preokupasaun no sujestaun sira, ba Sua Exelénsia sira nia atensaun no kolaborasaun la haluha hato'o obrigadu barak



Celestino Gusmão Pereira  
Koordenadór Institutu La'ó Hamutuk